



Совет Безопасности

Distr.: General
1 December 2011
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1970 (2011)
по Ливийской Арабской Джамахирии**

**Вербальная нота Постоянного представительства Германии
при Организации Объединенных Наций от 24 июня 2011 года
на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Федеративной Республики Германия при Организации Объединенных Наций имеет честь настоящим препроводить доклад об осуществлении, представленный в соответствии с пунктом 25 резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Германии при Организации Объединенных Наций от 24 июня 2011 года на имя Председателя Комитета

В пункте 25 резолюции 1970 (2011) Совет Безопасности призывает все государства-члены доложить Комитету в 120-дневный срок с даты принятия этой резолюции о шагах, предпринятых ими для эффективного осуществления оружейного эмбарго, запрета на поездки и мер по замораживанию активов. Шаги, предпринятые Германией во исполнение пунктов 9, 10, 15 и 17 резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности, изложены ниже.

I. Меры, принятые Европейским союзом

В соответствии с законодательством Европейского союза осуществление резолюций Совета Безопасности обеспечивается решениями Европейского совета в сфере общей внешней политики и политики безопасности (CFSP). Эти решения имеют обязательную юридическую силу для государств-членов. Благодаря этим решениям положения резолюций Совета Безопасности воплощаются в законы Европейского союза, хотя по своему содержанию такие решения могут быть шире какой-то конкретной резолюции. С тем чтобы решения имели не только обязательную силу для государств-членов, но и прямое применение в государствах-членах, их необходимо подкрепить постановлениями Европейского совета.

В соответствии с этими принципами Федеративная Республика Германия и другие государства — члены Европейского союза совместно обеспечивают осуществление ограничительных мер в отношении Ливии, введенных резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, основываясь на следующих документах.

- **Решение 2011/137/CFSP Совета от 28 февраля 2011 года, исправленным решением 2011/178/CFSP Совета от 23 марта 2011 года и решением 2011/332/CFSP Совета от 7 июня 2011 года**

Эти решения Совета отражают приверженность Европейского союза осуществлению всех мер, изложенных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, и обеспечивают основу для принятия Европейским союзом конкретных дополнительных мер. Решение 2011/137/CFSP Совета предусматривает эмбарго в отношении оружия, запрет на поставку технических средств для подавления внутренних беспорядков, ограничения на въезд и замораживание средств и экономических ресурсов ряда физических и юридических лиц, причастных к серьезным нарушениям прав человека, совершенным против физических лиц в Ливии, в том числе к совершению, в нарушение норм международного права, нападений на гражданское население и гражданские объекты. Решение 2011/178/CFSP Совета предусматривает, в частности, применение дополнительных ограничительных мер в отношении Ливии, включая запрет на полеты в ливийском воздушном пространстве, запрет на допуск ливийских летательных аппаратов в воздушное пространство Европейского союза, и содержит дополнительные положения в отношении мер, введенных решением 2011/137/CFSP Совета об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Ливии, включая положение, касающееся обеспечения того, чтобы эти меры не сказались на проведении гуманитарных операций в Ливии. Решением 2011/

332/CFSP Совета в предыдущие решения были внесены поправки, с тем чтобы учесть конкретный порядок осуществления ограничительных мер, применимых к портовым властям.

В дополнение к этим решениям были затем приняты следующие имплементационные решения Совета:

- **имплементационное решение 2011/156/CFSP Совета от 10 марта 2011 года**, вводящее в действие решение 2011/137/CFSP, в частности его статью 8(2), в соответствии со статьей 31(2) Договора о Европейском союзе и санкционирующее включение дополнительного числа физических и юридических лиц, указанных в приложении к этому имплементационному решению, в список, содержащийся в приложении IV к решению 2011/137/CFSP Совета;
- **имплементационное решение 2011/175/CFSP Совета от 21 марта 2011 года**, санкционирующее включение еще нескольких дополнительных физических и юридических лиц, указанных в приложениях I и II к этому имплементационному решению, в список, содержащийся в приложениях II и IV к решению 2011/137/CFSP Совета;
- **имплементационное решение 2011/236/CFSP Совета от 12 апреля 2011 года**, заменяющее приложения к решению 2011/137/CFSP Совета текстом, содержащимся в приложениях I, II, III и IV к этому имплементационному решению, и санкционирующее включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список, а также исключение из него одного физического лица;
- **имплементационное решение 2011/300/CFSP Совета от 23 мая 2011 года**, санкционирующее включение одного физического лица и одного юридического лица, указанных в приложениях I и II к этому имплементационному решению, в список, содержащийся в приложениях II и IV к решению 2011/137/CFSP Совета;
- **имплементационное решение 2011/345/CFSP Совета от 16 июня 2011 года**, санкционирующее исключение одного физического лица из списка, содержащегося в приложении IV к решению 2011/137/CFSP Совета.
- **Постановление 204/2011 Совета от 2 марта 2011 года, исправленное Постановлением 296/2011 Совета от 25 марта 2011 года и Постановлением 572/2011 Совета от 16 июня 2011 года**

Постановления Совета обеспечили осуществление указанных выше решений Совета, в частности их единообразное применение участниками экономической деятельности во всех государствах-членах. В дополнение к этим постановлениям были приняты следующие имплементационные постановления Совета:

- **имплементационное постановление 233/2011 Совета от 10 марта 2011 года**, вводящее в действие статью 16(2) постановления 204/2011 Совета и санкционирующее включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер и указанных в приложении III к этому постановлению;

- **имплементационное постановление 272/2011 Совета от 21 марта 2011 года**, вводящее в действие статью 16(2) постановления 204/2011 Совета и санкционирующее включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер и указанных в приложении III к этому постановлению;
- **имплементационное постановление 288/2011 Совета от 23 марта 2011 года**, вводящее в действие статью 16(1) и статью 16(2) постановления 204/2011 Совета, заменяющее приложения II и III к этому постановлению текстом, содержащимся в приложениях I и II к этому имплементационному постановлению, и санкционирующее включение в список еще одного физического лица и одного юридического лица;
- **имплементационное постановление 360/2011 Совета от 12 апреля 2011 года**, вводящее в действие статью 16(1) и статью 16(2) постановления 204/2011 Совета, заменяющее приложения II и III к этому постановлению текстом, содержащимся в приложениях I и II к этому имплементационному постановлению, и санкционирующее включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список, а также исключение из списка одного физического лица;
- **имплементационное постановление 502/2011 Совета от 21 мая 2011 года**, вводящее в действие постановление 204/2011 Совета и санкционирующее включение еще одного физического лица и еще одного юридического лица в список физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер и указанных в приложении III к этому постановлению;
- **имплементационное постановление 573/2011 Совета от 16 июня 2011 года**, вводящее в действие статью 16(2) постановления 204/2011 Совета и санкционирующее исключение одного физического лица из списка физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер и указанных в приложении III к этому постановлению;
- **постановление Совета 539/2001 от 15 марта 2001 года** (и последующие поправки к нему). В соответствии с этим постановлением граждане Ливии должны иметь визу при въезде в страны Европейского союза.

II. Национальные имплементационные меры

Компетентные органы государственного управления Германии обеспечивают осуществление запрета на поездки в отношении лиц, указанных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности.

Эмбарго в отношении оружия, введенное резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности, обеспечивается благодаря принятию поправки к Постановлению о внешней торговле и платежах. С момента принятия резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности органы государственного управления Германии не выдали ни одной лицензии на экспорт оружия.

Нарушение основных запретов, предусмотренных в постановлениях Европейского союза о санкциях в отношении Ливии, считается, согласно германскому законодательству, преступлением, наказуемым лишением свободы на срок от шести месяцев до двух лет (в случае серьезных нарушений).

На основании резолюций 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности в Германии были заморожены средства на общую сумму в 7,21 млрд. евро (при расчетах использовался обменный курс по состоянию на 3 июня 2011 года).
